

La lingua e l'immigrazione

Chi siamo ? Studenti al quarto anno de Inglese -Linguistica -

Miss Malek Guellouz

Mr Walid Zangar

Email : w_zangar@yahoo.fr

Official Web sito: <http://www.9linguistics.atspace.com>

LINGUA E IMMIGRAZIONE INTERVISTA



Intervista N°

Data / /

Hore ..:..

Nome _____ Cognome _____

Paese di nascita _____ Nazionalità _____

Data di nascita : _____ Città di nascita : _____

Data d'immigrazione : _____

Motivo : _____

E-mail : _____

Mestiere attuale : _____

Livello d'educazione : _____

Qual'è la sua lingua materna ? _____

Altre lingue parlate : Francese , l'inglese _____

☺ Onorata di averla conosciuta ☺

Intervista :

Intervista N°

Ø :Nessuna risposta

1. Secondo voi , che cosa rende difficile la decisione di immigrare ?

2. Quale era il ruolo della lingua nella vostra decisione di immigrare o nella scelta della vostra destinazione ?

3. Quale tipo di sfide avete incontrato nel paese d'accoglienza dovuto alla differenza della lingua e delle circostanze ?

4. Come avete fatto per sopravvivere nonostante questa differenza ?

5. Come vi siete sentite quando , per la prima volta, vi siete ritrovato in un gruppo di persone tra il quale nessuno praticava la vostra lingua ?

6. Avete avuto ricorso a un'altra persona per tradurre ?

7. Siete affrontando delle sfide a livello della lingua nella vostra vita professionale ?

8. Avete sentito che siete state soggetto di discriminazione a causa della vostra differenza di lingua ?

Si [] No []

e come ?

9. Pensate che la lingua può presentare un ostacolo per l'integrazione sociale ?

Si [] No []

e perché ?

10. Avete avuto l'occasione di praticare la lingua del paese accolente ?

A. Frequentemente B. Qualche volta C. Raramente D. Mai

Avete state facilmente comprensibile ?

Si [] No []

11. Come avete trovato la lingua del paese accolente ?

A. Facile B. Difficile C. Molto Difficile D. Studio ancora

12. Per voi, come si riassume la differenza tra la lingua materna e la lingua straniera ? (Esempio : pronunciazione, accento , ortografia...)

13. Secondo lei , in che cosa consiste l'importanza della vostra lingua materna ?

14. Pensate a insegnarla ai vostri figli ?

Si [] No []

e perché ?

15. Con quale lingua comunicate per lo più con i vostri figli ? e perché ?

16. Vostri figli, entrano qualche volta in confusione tra le due lingue ?

Si [] No []

17. Nel vostro paese di origine, i vostri figli trovano delle difficoltà a comunicare con gli altri ?

Si [] No []

Se sì, quale tipo di difficoltà ?

18. Comunicate di più con :

A . Dei immigranti di vostro paese di origine []

B . Inativi del paese accolente []

C . Con le due []

19. Quale la lingua la più utilizzata da voi in casa sua ?

A. La vostra lingua materna []

B. La lingua straniera []

C. Altre lingue []

e perché ?

20. Utilizzate la vostra lingua materna di più :

A. In pubblico []

e perché ?

B. In privato []

21. Quanto della tua lingua materna rimane privato e quanto e pubblico ?

22. Preferisce parlare :

A. La vostra lingua materna

B. La lingua straniera

C. Altre lingue

23. Vostra lingua materna è stata influenzata , in un modo o nell'altro , dalla lingua ufficiale del paese ?

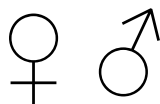
Si [] No []

E come ?

24. Only in the English version

25. Che pensate di questa intervista ?

!!! Grazie mille !!!
!!! Molte grazie !!!
!!! Grazie tante !!!



Sono riservati tutti i diritti riconosciuti dalle leggi e dai trattati internazionali.
vietato riprodurre in tutto o in parte con qualsiasi mezzo e su qualunque supporto elementi o
contenuti dell'opera, a eccezione della riproduzione necessaria per la proiezione.

Per ogni informazione rivolgersi a:



Copyright © 2005 w_zangar@yahoo.fr